

УДК 8

Педагогическая синергетика формирования профессиональной лингвориторической компетенции вторичной языковой личности будущего специалиста

¹ Ольга Алексеевна Бурукина

² Александра Анатольевна Ворожбитова

¹ Московский государственный институт индустрии туризма имени Ю.А. Сенкевича, Российская Федерация
125499 г. Москва, Кронштадтский б-р, 43А
Кандидат филологических наук, доцент
E-mail: obur@mail.ru

² Сочинский государственный университет, Российская Федерация
354000 г. Сочи, ул. Советская, 26 а
Доктор филологических наук, доктор педагогических наук, профессор
E-mail: alvorozhbitova@mail.ru

Аннотация. Статья содержит установочные концептуальные положения системы непрерывного лингвориторического (ЛР) образования, раскрываемые в аспекте педагогической синергетики формирования профессиональной ЛР компетенции вторичной языковой личности будущего специалиста. Реализация проекта НИР по теме «Инновационная система обучения иностранным языкам для специальных целей», совместного для ГАОУ ВПО «МГИИТ им. Ю.А. Сенкевича» и ФГБОУ ВПО «СГУ», базируется на теоретико-методологических достижениях Сочинской ЛР школы и научной школы МГИИТ. Указанные достижения развиваются в результате коллегиального «мыследействования» (Г.П. Щедровицкий) в области моделирования и конструирования инновационного образовательного процесса по формированию готовности будущего специалиста к самопроектированию в качестве профессиональной языковой личности поликультурно-диалогического типа. Центральным в концептуальном плане является раздел «Лингвориторическая подготовка как инновационная основа интегративной системы обучения иностранным языкам для специальных целей».

Ключевые слова: лингвориторическая (ЛР) парадигма; непрерывное ЛР образование; педагогическая синергетика; профессиональная ЛР компетенция; вторичная языковая личность будущего специалиста; дискурсивные процессы; полиэтносоциокультурно-образовательное пространство.

Введение. В русле оптимизации межвузовского сотрудничества совместным временным научно-исследовательским коллективом ГАОУ ВПО «МГИИТ им. Ю.А. Сенкевича» и ФГБОУ ВПО «СГУ» в 2014 г. выполняется проект НИР по теме «Инновационная система обучения иностранным языкам для специальных целей». В его рамках важная роль принадлежит центральному в теоретико-методологическом аспекте разделу НИР «Лингвориторическая подготовка как инновационная основа интегративной системы обучения иностранным языкам для специальных целей». В данной статье сжато представим установочные положения системы непрерывного лингвориторического (ЛР) образования [1], раскрываемые в аспекте педагогической синергетики формирования профессиональной ЛР компетенции вторичной языковой личности будущего специалиста в сфере туризма и гостеприимства. Реализация проекта базируется на достижениях Сочинской ЛР школы [2–4] и научной школы МГИИТ имени Ю.А. Сенкевича (см., напр.: [5–10]). В ходе научно-исследовательского сотрудничества последние развиваются в результате коллегиального «мыследействования» (Г.П. Щедровицкий) по моделированию и конструированию инновационного образовательного процесса (ИОП).

Материалы и методы. Базой опытно-экспериментальной работы являлись вузы ФГБОУ ВПО «СГУ» и ГАОУ ВПО «МГИИТ им. Ю.А. Сенкевича».

Методы исследования: системный анализ проблемы, структурно-функциональное изучение объекта, моделирование образовательного процесса, генерализация и др.; эмпирические методы наблюдения, беседы, анкетирования, тестирования, анализа документации и продуктов учебной деятельности, рейтинга, компетентных оценок и др.; педагогический эксперимент; количественные методы.

Обсуждение. Цель реализации совместного проекта НИР – в рамках целенаправленного межвузовского научного взаимодействия в короткий срок обеспечить взаимопроникновение научно-методических платформ, сформированных в русле заявленной темы на базе МГИИТ и СГУ, обеспечить синергетический эффект концептуального взаимодействия. Это позволяет осмыслить на новом уровне накопленный опыт, развить с учетом актуальных международных стандартов ряд аспектов теории и методики профессионального образования в сфере межкультурной коммуникации

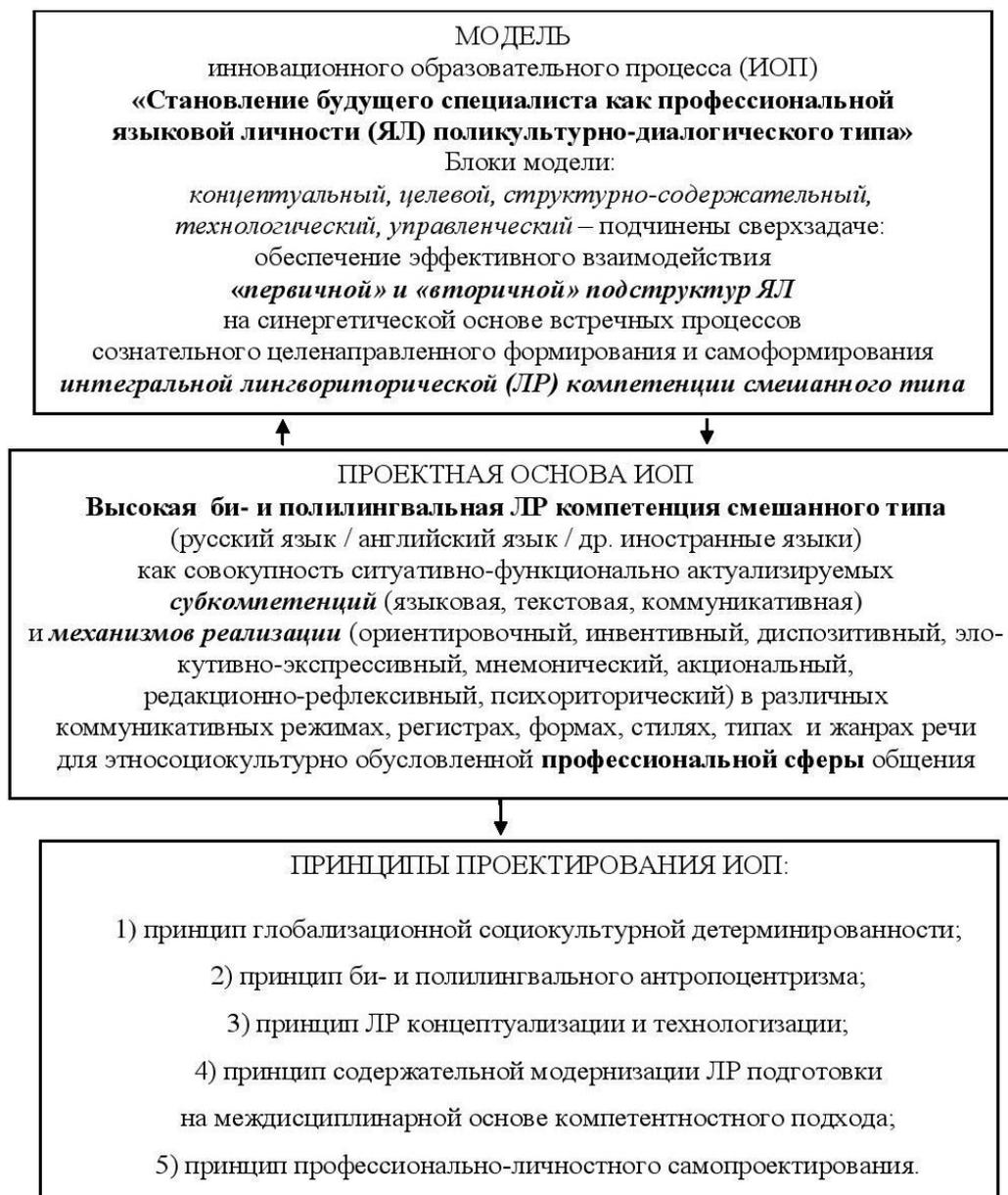


Рис. 1. Лингвориторические основы би- полилингвальной вузовской подготовки будущего специалиста как профессиональной языковой личности.

В рамках реализации вариантов компетентностной модели выпускника, предложенных в новых ФГОС, принципиальный эффект **педагогической синергетики** обеспечивается, прежде всего, синтезом многофакторных взаимодействий в рамках общего процесса осознанного и целенаправленного становления профессиональной вторичной

языковой личности будущего специалиста в сфере туризма и гостеприимства. Последнее осуществляется с позиций личностного самопроектирования на уровнях целого спектра встречных процессов, основными из которых традиционно выступают образование – самообразование, обучение – самообучение, воспитание – самовоспитание языковой личности. Будучи системно детализированы в категориальном поле ЛР парадигмы и непрерывного ЛР образования, они материализуются в новых ступенях развития – саморазвития языковой личности обучающегося как последовательных синергетических продуктах реализации той или иной Основной образовательной программы ВПО.

В ходе выполнения НИР проектирование инновационного образовательного процесса (ИОП) вузовской языковой подготовки для специальных целей осуществлялось в рамках необходимых процедурных этапов, разработанных в СГУ [11], которые были проинтерпретированы и уточнены на ЛР концептуальной основе. На первом этапе – «Предпроектная спецификация ИОП» – были выполнены: 1.1) определение социокультурной ориентации ИОП; 1.2) спецификация проблем; 1.3) концептуализация ИОП. Во второй этап – «Моделирование ИОП» – были включены: 2.1) целе-функциональная и 2.2) организационно-управленческая разработка ИОП. Третий этап – «Конструирование ИОП» – обеспечил его разработку в рамках остальных проектных характеристик, к которым относятся: 3.1) содержательно-смысловая; 3.2) структурно-логическая; 3.3) инструментально-технологическая.

Как показано на Рис.1, обобщенная модель ИОП как его установочное ядро-детерминанта включает следующие блоки: *концептуальный, целевой, структурно-содержательный, технологический, управленческий*. Принципы проектирования, представленные на Рис.1, лежат в основе построения и организации ИОП профессиональной подготовки специалистов в области русского и английского (как первого иностранного) языков. Формируемая готовность будущего специалиста к профессиональной деятельности базируется на концепции билингвальной (в дальнейшем полилингвальной) **ЛР компетенции смешанного типа** (обоснование последнего с позиций ЛР подхода см. в работе: [12]) в качестве целе-функциональной основы процесса вузовской языковой подготовки.

Теоретико-методологическое обоснование инновационной системы вузовской специальной би- и полилингвальной ЛР подготовки – на примере сферы туризма и гостеприимства – базируется на взаимосвязанных постулатах, служащих проектной основой в концептуальном блоке модели ИОП:

1. Инновационной основой современной профессиональной языковой подготовки с учетом специфики функционирования и развития конкретных отраслей экономики и народного хозяйства, является системная *би- полиязычная ЛР подготовка*, обеспечивающая процесс становления профессиональной языковой личности в психолингвистической синергетике ее *первичной* и *вторичной* подструктур – на основе формирования необходимых языковых, текстовых и коммуникативных компетенций и механизмов их реализации, лежащих в основе профессионального владения русским (родным, «вторым родным») языком и иностранными языками (английским и др.). Это позволяет решить актуальные задачи вузовского обучения будущих специалистов по выполнению социального заказа на подготовку квалифицированного специалиста в условиях глобализации и формирования единого мирового экономического и социокультурного пространства.

2. В качестве идеальной модели выпускника с учетом требований того или иного актуального ФГОС разрабатывается, а затем уточняется согласно новым модификациям Стандартов модель «**Специалист** (в сфере туризма и гостеприимства или др. областях) **как профессиональная языковая личность поликультурно-диалогического типа**». Данное уточнение установочной компетентностной модели ФГОС в би- полилингвальном ЛР аспекте выступает стратегическим ориентиром ИОП, который как «вторая сторона медали» соотносится с генеральной целью ИОП. Последняя определена как **формирование готовности будущего специалиста к самопроектированию в качестве профессиональной языковой личности** (во взаимосвязи ее «первичной» и «вторичной подструктур») **поликультурно-диалогического типа**.

3. В аспекте профессиональной специализации компетентностная модель для сферы туризма и гостеприимства представляет собой шестиуровневую пирамиду областей компетенций, необходимых выпускникам туристического вуза, услуги которых будут пользоваться высоким спросом у работодателей. Поуровневый состав разработан по формату Американского центра занятости (American Job Centre) [13]: 1) компетенции личностной эффективности; 2) академические (учебные) компетенции; 3) рабочие/офисные компетенции; 4) отраслевые технологические компетенции; 5) секторальные технологические компетенции; 6) менеджериальные компетенции.

В ходе НИР моделированию подверглась также организационная среда ИОП – внутренняя и внешняя, в плане их состава и структуры (см., напр.: [14]), что повысило эффективность формирования вторичной языковой личности будущего специалиста как активного субъекта коммуникативных, информационных, дискурсивных процессов отечественного и мирового полиэтносоциокультурно-образовательного пространства.

Заключение. Результаты выполнения проекта НИР используются в дальнейшей совместной научной работе, в учебном процессе в рамках бакалавриата и магистратуры; в системе подготовки аспирантов, в том числе по специальности 08.00.05 – «Экономика и управление народным хозяйством». В результате плодотворного межвузовского сотрудничества формируется коллегиальная отрасль Сочинской ЛР школы применительно к преподаванию иностранных языков для специальных целей.

Примечания:

1. Ворожбитова А.А. Лингвориторическое образование как инновационная педагогическая система (принципы проектирования и опыт реализации): монография / А.А. Ворожбитова; под науч. ред. Ю.С. Тюнникова. 2-е изд., испр. и доп. М.: ФЛИНТА: Наука, 2013. 312 с.

2. Tatiana Y. Renz. Conceptual and Technological Organization and Hold of International Scientific School “Linguo-rheoric Paradigm: Theoretical and Applied Aspects” // European Journal of Contemporary Education, 2012, Vol.(1), № 1. p. 40–47.

3. Sergei I. Potapenko. Sochi School of Linguistic Rhetoric as Collective Subject of Discursive Processes Research // European Journal of Contemporary Education, 2013, Vol.(5), № 3. p. 162–172.

4. Тамерьян Т.Ю. Концепт в лингвориторической парадигме: аспект типологизации (на материале исследований Сочинской школы) // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики: Ежегодный журнал. Выпуск XVI. Владикавказ: Сев. Осет. гос. ун-т им. К.Л. Хетагурова, 2014. С. 114–125.

5. Бурукина О.А. Дифференциация обучения иностранному языку и общему переводу в компетентностном аспекте // Психология и психотехника. 2010. № 10. С. 53–59.

6. Бурукина О.А. Лингвистический аспект профессиональной бакалавра в свете актуальных мировых тенденций подготовки // Менеджмент и право. 2010. № 1. С. 34–38.

7. Бурукина О.А. Инновационные методы обучения иностранным языкам в неязыковом вузе // Научный вестник МГИИТ. 2011. № 6. С. 106–113.

8. Бурукина О.А. Иноязычный лингвистический компонент в составе курсовых и выпускных квалификационных работ студентов неязыкового вуза // Вестник Ассоциации ВУЗов туризма и сервиса. 2012. № 1. С. 14–18.

9. Бурукина О.А. Обучение переводу в неязыковом вузе: формирование переводческой компетенции // Индустрия перевода. 2013. № 1. С. 424–427.

10. Бурукина О.А. Инновационность педагогических технологий и учебно-методических материалов для языковой подготовки в неязыковом вузе // Новые технологии в образовательном пространстве родного и иностранного языка. 2013. № 1. С. 330–337.

11. Тюнников Ю.С. Проектные позиции и алгоритм проектирования инновационного педагогического процесса // Проектирование инновационных процессов в социокультурной и образовательной сферах: Матер. 3-й Междунар. науч.-метод. конф., Сочи, 12–14 июня 2000 г. В 2 ч. Ч. 1 / Отв. ред. Ю.С. Тюнников, Г.В. Яковенко. Сочи: РИЦ СГУТиКД, 2000. С. 81–84.

12. Тимофеев А.В., Ворожбитова А.А. Билингвальная модель профессиональной подготовки будущего учителя иностранного языка [Электронный ресурс]: монография. 2-е изд. М.: ФЛИНТА, 2014. 127 с.

13. Career One Stop / American Job Centre. Электронный ресурс. Дата обращения – 25.11.2014. URL: http://www.careeronestop.org/COMPETENCYMODEL/userguide_competency.aspx

14. Чернышев М.А., Коротков Э.М., Солдатова И.Ю. Основы менеджмента. Под ред. проф. Солдатовой И.Ю., Чернышова М.А. М.: ИТК «Дашков и К», Наука / Интерпериодика МАИК, Наука-Пресс, 2006.

UDC 8

The Pedagogical Synergy for Forming Professional Linguistic & Rhetoric Competence of the Future Specialist's Secondary Linguistic Personality

¹ Olga A. Burukina

² Alexandra A. Vorozhbitova

¹ Moscow State Institute for Tourism Industry named after Yu. Senkevich, Russian Federation
43 a Kronshtadtsky Blvd., Moscow 125499
PhD, Associate Professor
E-mail: obur@mail.ru

² Sochi State University, Russian Federation
26 a Sovetskaya Str., Sochi 354000
Doctor of Philology, Doctor of Pedagogy, Professor
E-mail: alvorozhbitova@mail.ru

Abstract. The article contains conceptual fundamentals of the continuous linguistic & rhetoric (LR) education system revealed through the prism of pedagogical synergy for forming professional LR competency of the future specialist's secondary linguistic personality. The joint research project titled "Innovative Systems of Teaching Languages for Specific Purposes" realized together by Moscow State Institute for Tourism Industry n.a. Yu. Senkevich (MSITI) and Sochi State University, is based upon the theoretical and methodological achievements of the Sochi LR school of thought and that of MSITI. The mentioned achievements have been developed within joint "thinking action" (Shchedrovitsky) in modeling and constructing innovative educational process aimed at forming the future specialist's readiness to self-development as a professional linguistic personality of multicultural-dialogical type. Conceptually, the core of the project is the section "Linguistic & rhetoric training as innovative basis for the integrative system of teaching languages for specific purposes".

Keywords: linguistic&rhetoric (LR) paradigm; continuous LR education; pedagogical synergy; professional LR competency; secondary linguistic personality of the future specialist; discourse processes; polyethnosociocultural & educational space.